

- 2) Hija konformi mad-direttiva msemmija hawn fuq dispożizzjoni nazzjonali li tipprevedi, abbażi ta' *bona fide*, id-dekadenza tad-dritt ta' konsumatur li jikkancella meta d-detentur tal-polza li ma kienx jaf bid-dritt tiegħu li jikkancella kuntratt, ikompli jagħmel regolarment pagamenti taht dan il-kuntratt sakemm isir jaf b'dan id-dritt?

- (<sup>1</sup>) Direttiva tal-Kunsill 92/96/KEE, tal-10 ta' Novembru 1992, dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrigwardaw l-assigurazzjoni diretta fuq il-hajja u li temenda d-Direttivi 79/267/KEE u 90/619/KEE ("it-Tielet Direttiva dwar l-assigurazzjoni għall-hajja") (ĠU 1992 L 360, p. 1).
- (<sup>2</sup>) Tieni Direttiva tal-Kunsill 90/619/KEE, tat-8 ta' Novembru 1990, dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrigwardaw l-assigurazzjoni diretta fuq il-hajja u li tistipula d-dispożizzjonijiet li jiffacilitaw l-eżerċizzju effettiv tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi, u li temenda d-Direttiva 79/267/KEE (ĠU L 330, p. 50).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kammergericht Berlin (il-Ġermanja) fit-18 ta' Jannar 2017 – Vincent Pierre Oberle**

(Kawża C-20/17)

(2017/C 112/27)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Qorti tar-rinviju**

Kammergerichts Berlin

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent u appellant: Vincent Pierre Oberle*

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 650/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Lulju 2012, dwar il-ġurisdizzjoni, il-liġi applikabbli, ir-rikonossiment u l-infurzar ta' deċiżjonijiet u l-aċċettazzjoni u l-infurzar ta' strumenti awtentici fil-qasam tas-suċċessjonijiet u dwar il-holqien ta' Ċertifikat Ewropew tas-Suċċessjoni (<sup>1</sup>), għandu jiġi interpretat fis-sens li jiddetermina wkoll il-ġurisdizzjoni internazzjonali esklużiva fil-qasam tal-hruġ, fl-Istati Membri, ta' ċertifikati nazzjonali tas-suċċessjoni li ma gewx issostitwiti biċ-Ċertifikat Ewropew tas-Suċċessjoni [ara l-Artikolu 62(3) tar-Regolament Nru 650/2012] b'tali mod li d-dispożizzjonijiet diverġenti adottati mil-legiżlaturi nazzjonali fir-rigward tal-ġurisdizzjoni internazzjonali fil-qasam tal-hruġ ta' ċertifikati nazzjonali tas-suċċessjoni – bħall-Artikolu 105 tal-Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit (liġi dwar il-proċedura fil-qasam tal-familja u tal-ġurisdizzjoni volontarja) fil-Ġermanja – huma ineffettivi minhabba li jmorru kontra dispożizzjonijiet tad-dritt Ewropew ta' livell oġhla?

(<sup>1</sup>) ĠU L 201, p. 107.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Nejvyšší soud České republiky (ir-Repubblika Ċeka) fit-18 ta' Jannar 2017 – Catlin Europe SE vs O. K. Trans Praha spol. s r. o.**

(Kawża C-21/17)

(2017/C 112/28)

*Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek*

**Qorti tar-rinviju**

Nejvyšší soud České republiky

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti fl-appell ta' kassazzjoni: Catlin Europe SE*